

Asalite LED Solar Desk Lamp IP65

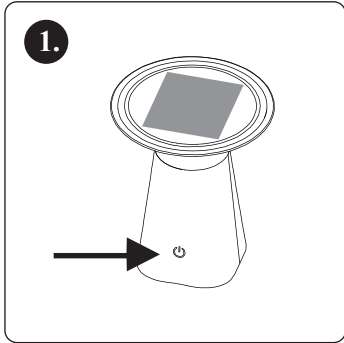
Asalite LED Napelemes Asztali Lámpa IP65



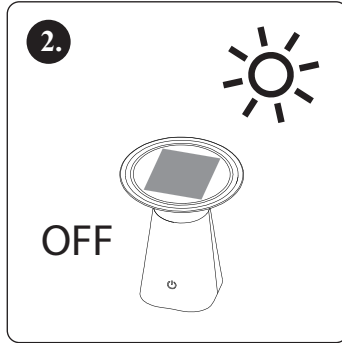
USER
MANUAL

Asalite LED Napelemes Asztali Lámpa IP65

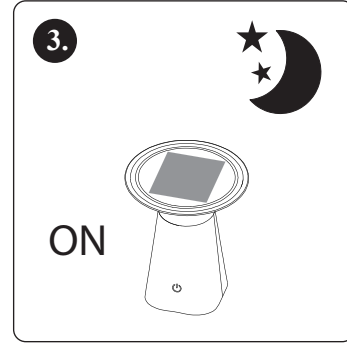
Termékkód	Méret	Napelem típusa	Napelem akkumulátor	Teljesítmény	Lumen	Kelvin	Garancia (év)	Világítási szög	IP Védettség	EAN kód
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

INSTRUKCIÓ


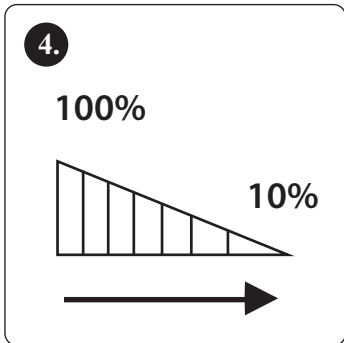
Érintse meg a kapcsolót a ki/be kapcsoláshoz.



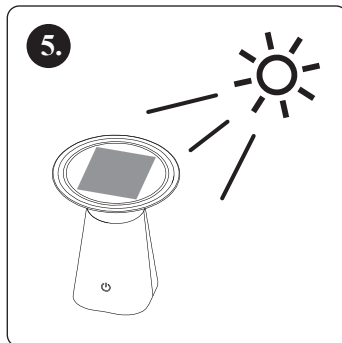
Nappal: Automatikusan kikapcsol kb. 10 másodperccel az aktiválás után.



Sötétben: Ha megérinti a kapcsolót, folyamatosan világít a lámpa. Automatikusan kikapcsol ha elegendő fény éri.



Hosszan nyomja meg a kapcsolót a fényerő szabályozásához.



Töltse újra 6-8 órán keresztül napfényben.

KARBANTARTÁS

- Tisztítsa meg a napelem felületét puha, enyhén nedves kendővel.
- Ne használjon maró hatású tisztítószeret, mivel ezek károsíthatják a felületeket és ronthatják a működést.
- Tartsa tisztán a napelemet szennyeződéstől, törmeléktől és hótól.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK!

- A termék engedély nélküli átalakítása és/vagy módosítása veszélyes lehet, és érvényteleníti a garanciát.
- A látáskárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
- A terméket gyermekek elől elzárva kell tartani.
- Ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek (-25 °C-nál alacsonyabb vagy 50 °C-nál magasabb).

FONTOS INFORMÁCIÓ!

- Tartsa meg a vásárlásról szóló számlát a garanciáért.
- Nem vállalunk ingyenes garanciát: Helytelen felhelyezés esetén. Magán javítás vagy módosítás esetén. Rossz eszközök használata esetén. Szállítás vagy más balesetek sérülései esetén.

MI VAN A DOBOZBAN?

- 1x Napelemes Asztali Lámpa
- 1x Használati útmutató

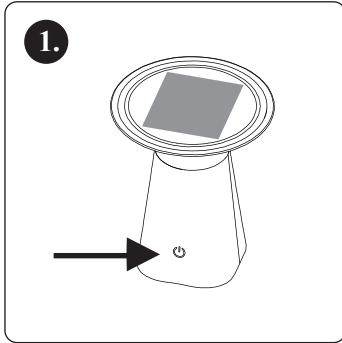
CE Az Asalite Lighting Kft. igazolja, hogy termékünk az Európai előírásoknak és irányelveknek megfelelően készült.

⚡ Kültéri használatra!

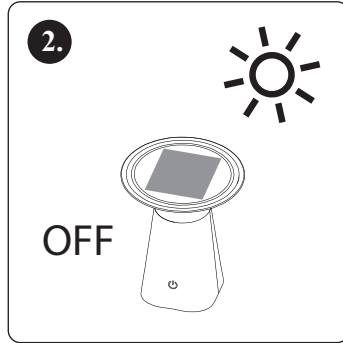
Asalite LED Solar Desk Lamp IP65

Product Code	Product Size	Solar Panel Type	Solar Battery	Power	Lumen	Kelvin	Warranty (year)	Lighting angle	IP Protection	EAN code
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

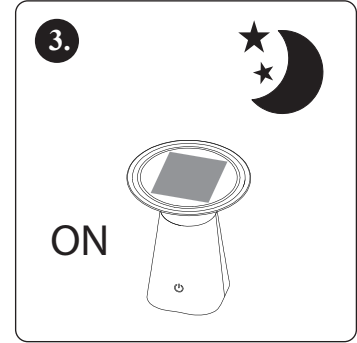
INSTRUCTION



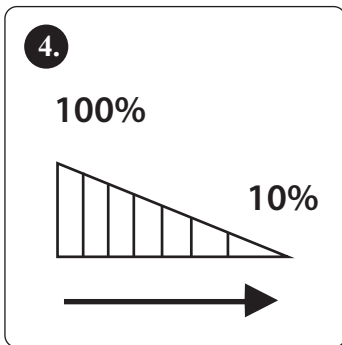
Touch the switch to turn ON/OFF.



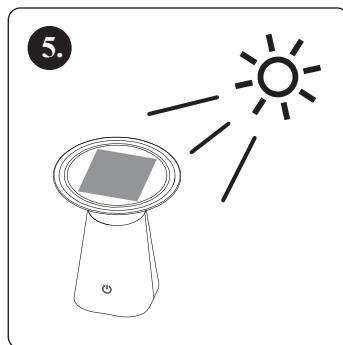
Daytime: It turns off automatically after 10 seconds of activation.



In the dark: When you touch the switch, the light stays on. It turns off automatically when there is enough light.



Press and hold the switch to adjust the brightness.



Recharge in sunlight for 6-8 hours.

MAINTENANCE

- Clean the surface of the solar panel with a soft, slightly moistened cloth.
- Do not use corrosive cleansing agents as these may damage surfaces and impair operation.
- Keep the solar panel free of dirt, debris and snow.

IMPORTANT INFORMATION!


- Keep the purchase receipt for the warranty.
- We do not offer free warranty: Incorrect installation. Self repair or modify. Usage of incorrect accessories, tools. Transportation or other accident damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

- Unauthorised conversion and/or modification of the product may be dangerous and will invalidate your warranty.
- To avoid damage to sight, do not look directly at the light source.
- This product should be kept out of reach of children.
- Do not submerge the device in water or expose it to extreme temperatures (less than -25°C or higher than 50°C).

WHAT'S IN THE BOX?

- 1x Solar Desk Lamp
- 1x User manual

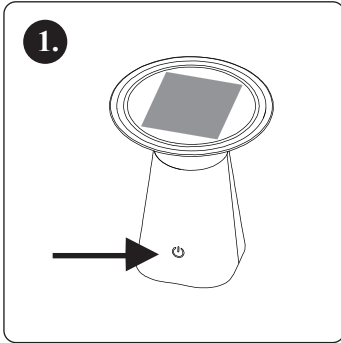
 Asalite Lighting Kft. certifies that our product is manufactured in accordance with European regulations and guidelines.

 For outdoor use.

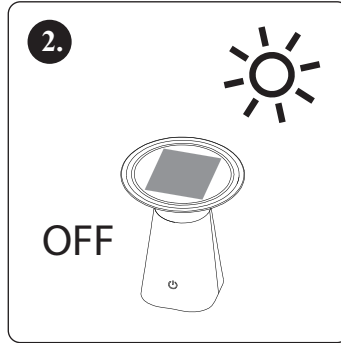
Asalite LED Solárna Stolová Lampa IP65

Kód Produktu	Veľkosť Produktu	Typ Solárneho Panelu	Solárna batéria	Výkon	Lúmenov	Teplota Farby	Záruka (rok)	Uhol osvetlenia	IP Ochrana	Kód EAN
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

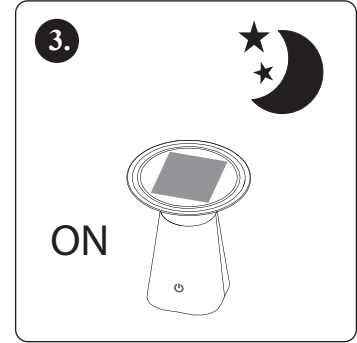
INŠTRUKCIE



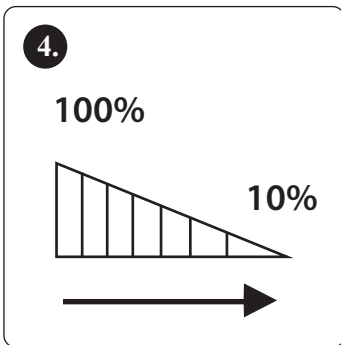
Dotknite sa vypínača, aby ste ho zapli/vypli.



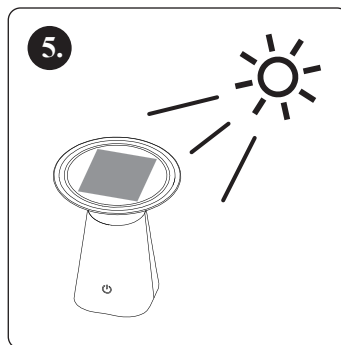
Denný čas: Po 10 sekundách aktivácie sa automaticky vypne.



V tme: Keď sa dotknete vypínača, svetlo zostane rozsvietené. Keď je dostatok svetla, automaticky sa vypne.



Stlačte a podržte tlačidlo prepínač pre nastavenie jasú.



Nabíjajte na slnečnom svetle 6-8 hodín.

ÚDRŽBA

- Povrch solárneho panela očistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch a zhoršiť prevádzku.
- Solárny panel udržiavajte čistý od nečistôt, úlomkov a snehu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY!


- Neoprávnené úpravy a/alebo zmeny výrobku môžu byť nebezpečné a majú za následok stratu záruky.
- Aby ste predišli poškodeniu zraku, nepozerajte sa priamo do zdroja svetla.
- Výrobok sa musí uchovávať mimo dosahu detí.
- Výrobok neponárajte do vody a nevystavujte ho extrémnym teplotám (pod -25 °C alebo nad 50 °C).

DÔLEŽITÁ INFORMÁCIA!

- Uschovajte si doklad o kúpe na záruku.
- Neponúkame bezplatné záruky: Nesprávnej inštalácie. V prípade súkromnej opravy alebo úpravy. Pri použití nesprávnych nástrojov. V prípade poškodenia spôsobeného prepravou alebo inými nehodami.

ČO JE V KRABICI?

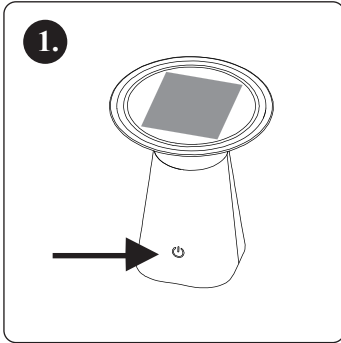
- 1x Solárna Stolová Lampa
- 1x Návod na používanie

 Spoločnosť Asalite Lighting Ltd. potvrdzuje, že naše výrobky sú vyrobené v súlade s európskymi normami a smernicami.

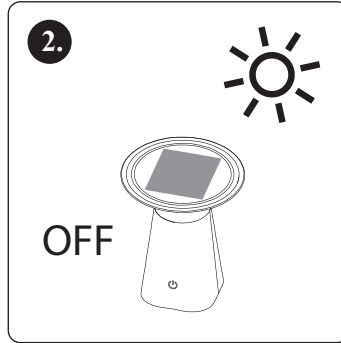
 Na použitie v exteriéri.

Asalite LED Solární Stolní Lampa IP65

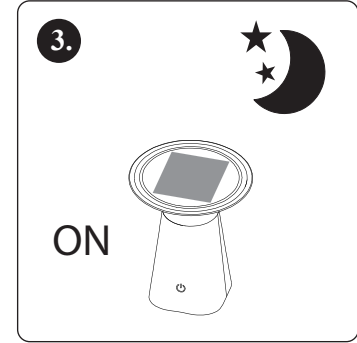
Kód Produktu	Velikost Produktu	Typ Solárního Panelu	Solární Baterie	Spotřeba	Lumenů	Teplota Barvy	Záruka (Rok)	Úhel Osvětlení	IP Ochrana	Kód EAN
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

INSTRUKCE


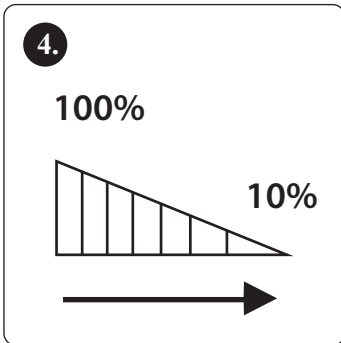
Dotykem spínače zapnete/ vypnete.



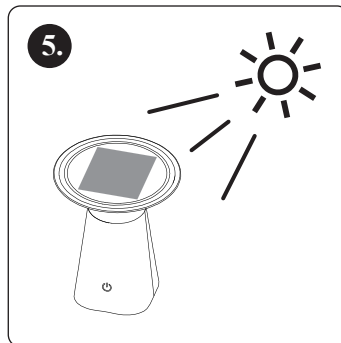
Přes den: Po 10 sekundách od aktivace se automaticky vypne.



Ve tmě: Když se dotknete vypínače, světlo zůstane rozsvícené. Když je světla dostatek, automaticky se vypne.



Stiskněte a podržte tlačítko pro nastavení jasu.



Dobíjejte na slunečním světle po dobu 6-8 hodin.

ÚDRŽBA

- Povrch solárního panelu očistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch a zhoršit provoz.
- Solární panel udržujte čistý od nečistot, úlomků a sněhu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

- Neoprávněné úpravy a/nebo změny výrobku mohou být nebezpečné a vedou ke ztrátě záruky.
- Aby nedošlo k poškození zraku, nedívejte se přímo do zdroje světla.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobek neponořujte do vody a nevystavujte jej extrémním teplotám (pod -25 °C nebo nad 50 °C).

DŮLEŽITÁ INFORMACE!

- Uschovejte si doklad o koupi pro záruku.
- Nenabízíme bezplatnou záruku: Nesprávné instalace. V případě soukromé opravy nebo úpravy. Při použití nesprávných nástrojů. V případě poškození způsobeného přepravou nebo jinými nehodami.

CO JE V KRABICI?

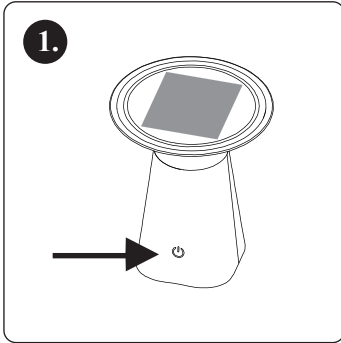
1x Solárna Stolová Lampa
1x Návod k použití

 Společnost Asalite Lighting Ltd. potvrzuje, že naše výrobky jsou vyráběny v souladu s evropskými normami a směrnicemi.

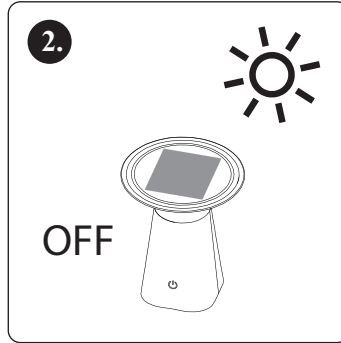
 Pro použití v exteriéru.

Asalite LED Solarna Namizna Svetilka IP65

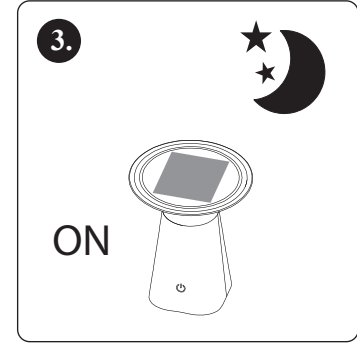
Koda izdelka	Velikost izdelka	Vrsta sončne plošče	Sončna baterija	Moč	Svetilnost	Barvna temperatura	Garancija (leto)	Kot Osvetlitve	IP Zaščita	Koda EAN
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

INSTRUKCIJE


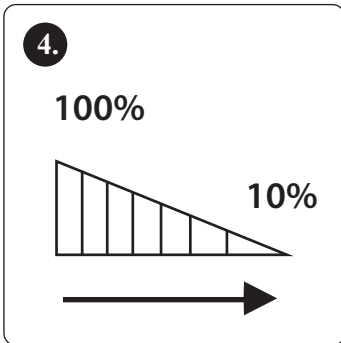
Dotaknite se stikala za vklop/izklop.



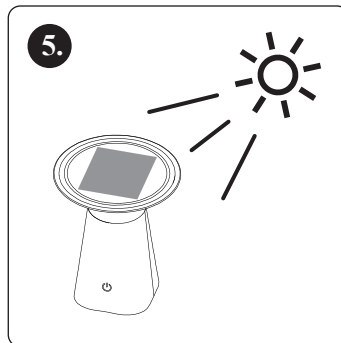
Dnevni čas: Po 10 sekundah aktiviranja se samodejno izklopi.



V temi: Ko se dotaknete stikala, svetloba ostane prižgana. Ko je svetlobe dovolj, se samodejno ugasne.



Pritisnite in pridržite za nastavev svetlosti.



Polnite na sončni svetlobi 6-8 ur.

VZDRŽEVANJE

- Površino sončne plošče očistite z mehko, rahlo vlažno krpo.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površine in poslabšajo delovanje.
- Solarni panel naj bo čist od umazanije, smeti in snega.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA!

- Nepooblaščen spreminjanje in/ali predelava izdelka je lahko nevarna in povzroči izgubo garancije.
- Da bi se izognili poškodbam vida, ne glejte neposredno v vir svetlobe. Izdelek hranite zunaj dosega otrok.
- Izdelka ne potaplajte v vodo in ga ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam (pod -25 °C ali nad 50 °C).

POMEMBNA INFORMACIJA!

- Shranite račun za garancijo.
- Ne ponujamo brezplačnih garancij: Nepravilne namestitve. V primeru zasebnega popravila ali spremembe. Pri uporabi napačnih orodij. V primeru škode zaradi transporta ali drugih nesreč.

KAJ JE V ŠKATLI?

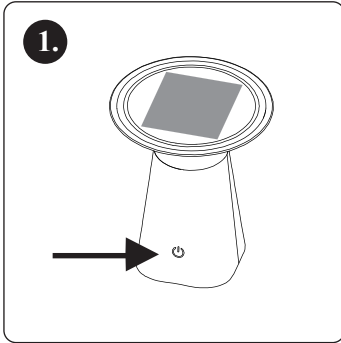
- 1x Solarna Namizna Svetilka
- 1x Navodila za uporabo

 Asalite Lighting Ltd. potrjuje, da so naši izdelki izdelani v skladu z evropskimi standardi in direktivami.

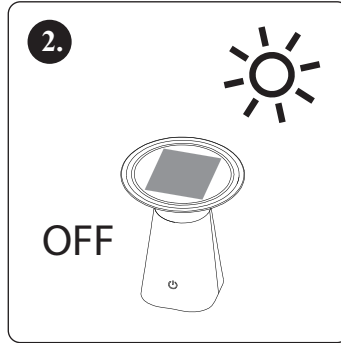
 Za uporabo na prostem.

Asalite LED Solarna Stolna Lampa IP65

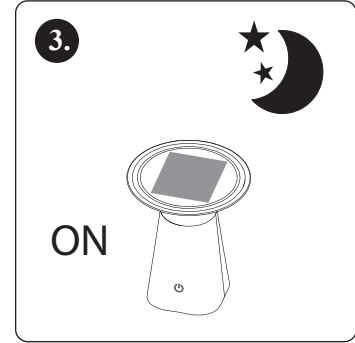
Šifra proizvoda	Veličina proizvoda	Vrsta solarne ploče	Solarna baterija	Potrošnja	Svejetlosni tok	Temperatura u boji	Jamčiti (godina)	Kut osvjetljenja	IP zaštita	EAN kod
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

UPUTA


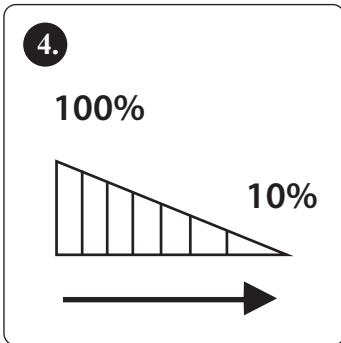
Dodirnite prekidač za uključivanje/isključivanje.



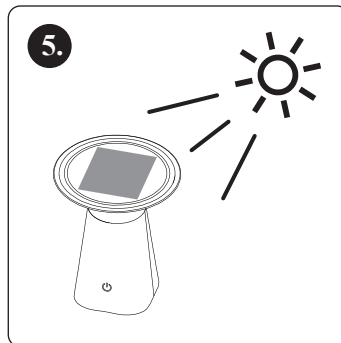
Dnevno: Automatski se isključuje nakon 10 sekundi od aktivacije.



U mraku: Kada dodirnete prekidač, svjetlo ostaje upaljeno. Automatski se isključuje kada ima dovoljno svjetla.



Pritisnite i držite prekidač za podešavanje svjetline.



Punite na sunčevoj svjetlosti 6-8 sati.

ODRŽAVANJE

- Očistite površinu solarne ploče mekom, blago vlažnom krpom.
- Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površine i umanjiti učinkovitost.
- Držite solarnu ploču podalje od prljavštine, krhotina i snijega.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE!

- Neovlaštena izmjena i/ili modifikacija proizvoda može biti opasna i poništiti jamstvo.
- Kako biste izbjegli oštećenje očiju, nemojte gledati izravno u izvor svjetla.
- Proizvod se mora držati podalje od djece.
- Nemojte uranjati proizvod u vodu niti ga izlagati ekstremnim temperaturama (ispod -25°C ili iznad 50°C).

VAŽNA INFORMACIJA!

- Čuvajte račun o kupnji za jamstvo.
- Ne nudimo besplatna jamstva: Neispravne instalacije. U slučaju privatnog popravka ili modifikacije. Kada koristite pogrešne alate. U slučaju oštećenja uzrokovanih transportom ili drugim nezgodama.

ŠTO JE U KUTIJI?

- 1x Solarna Stolna Lampa
- 1x Korisnički priručnik

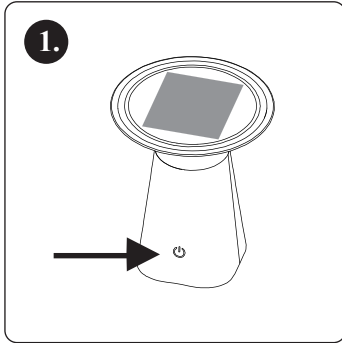
 Asalite Lighting Kft. potvrđuje da je naš proizvod proizveden u skladu s europskim propisima i smjernicama.

 Za vanjsku upotrebu.

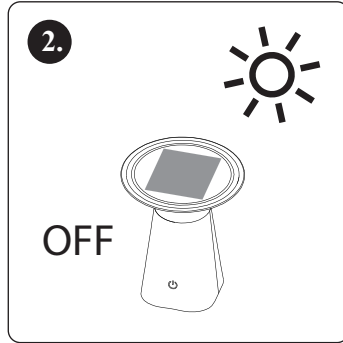
Asalite LED Lampada da Tavolo Solare IP65

Codice prodotto	Taglia del prodotto	Tipo di pannello solare	Batteria solare	Consumo	Luminosità	Temperatura colore	Garanzia (anno)	Angolo di illuminazione	Grado di protezione IP	Codice EAN
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

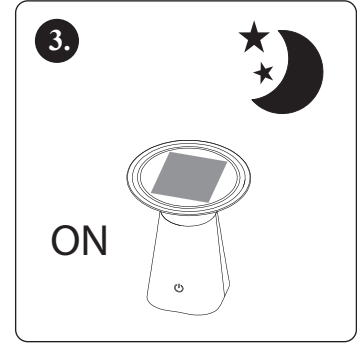
ISTRUZIONE



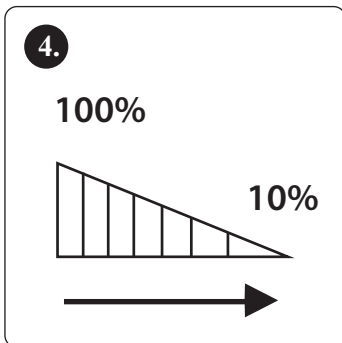
Toccare l'interruttore per attivare/disattivare.



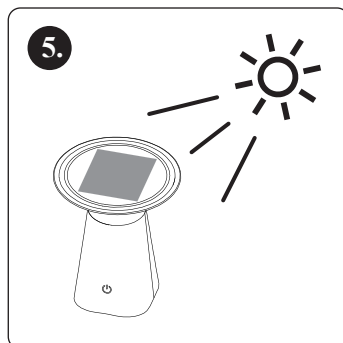
Diurno: si spegne automaticamente dopo circa 10 secondi dall'attivazione.



Al buio: Quando si tocca l'interruttore, la luce rimane accesa. Si spegne automaticamente quando la luce è sufficiente.



Tenere premuto l'interruttore per regolare la luminosità.



Ricarica alla luce del sole per 6-8 ore.

MANUTENZIONE

- Pulire la superficie del pannello solare con un panno morbido e leggermente umido.
- Non utilizzare detergenti abrasivi perché potrebbero danneggiare le superfici e compromettere il funzionamento.
- Mantenere il pannello solare pulito da sporco, detriti e neve.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA!

- Modifiche e/o alterazioni non autorizzate del prodotto possono essere pericolose e invalidare la garanzia.
- Per evitare danni alla vista, non guardare direttamente nella sorgente luminosa.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non immergere il prodotto in acqua e non esporlo a temperature estreme (inferiori a -25°C o superiori a 50°C).

INFORMAZIONI IMPORTANTI!

- Conserva la ricevuta di acquisto per la garanzia.
- Non offriamo garanzia gratuita: Installazione errata. Autoriparazione o modifica. Utilizzo di accessori, strumenti errati. Trasporto o altri danni causati da incidenti.

COSA C'È NELLA SCATOLA?

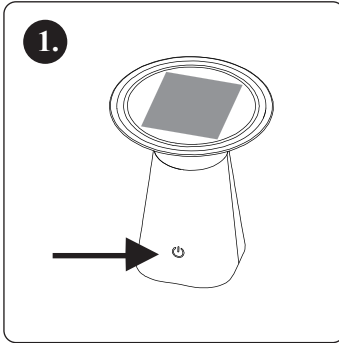
- 1x Lampada da Tavolo Solare
- 1x Istruzioni per l'uso

Asalite Lighting Ltd. certifica che i nostri prodotti sono fabbricati in conformità agli standard e alle direttive europee.

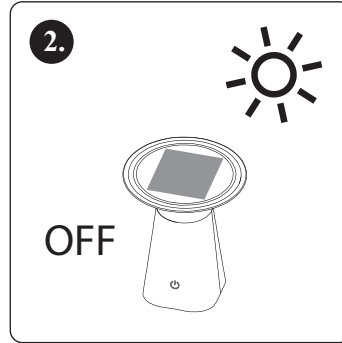
Per uso esterno.

Asalite LED Solar Tischlampe IP65

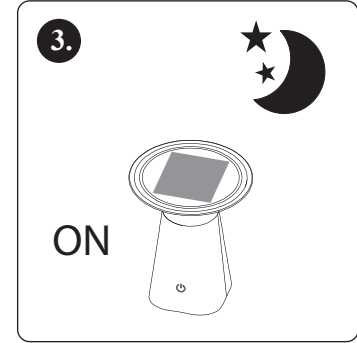
Produktcode	Produktgröße	Solarmodul-Typ	Solarbatterie	Leistung	Lumen	Kelvin	Garantie (jahr)	Beleuchtungswinkel	IP-Schutzart	EAN code
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

INSTRUKTION


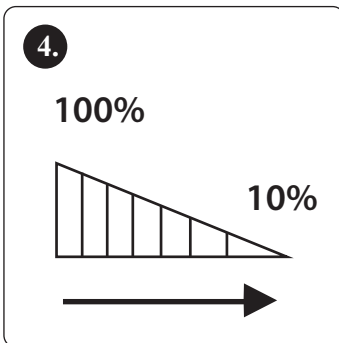
1. Berühren Sie den Schalter, um das Gerät ein- und auszuschalten.



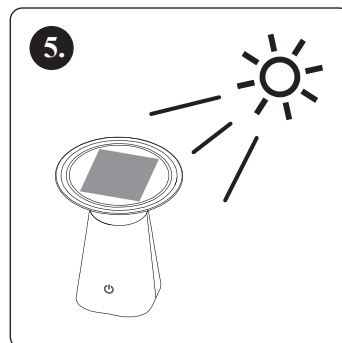
2. Tagsüber: Es schaltet sich automatisch nach 10 Sekunden nach der Aktivierung aus.



3. Bei Dunkelheit: Wenn Sie den Schalter berühren, bleibt das Licht an. Es schaltet sich automatisch aus, wenn genügend Licht vorhanden ist.



4. Drücken und halten Sie den gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.



5. 6-8 Stunden lang im Sonnenlicht aufladen.

WARTUNG

- Reinigen Sie die Oberfläche des Solarmoduls mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen und den Betrieb beeinträchtigen können.
- Halten Sie das Solarmodul sauber von Schmutz, Ablagerungen und Schnee.

WICHTIGE SICHERHEITSAUWEISUNGEN!

- Unerlaubte Modifikationen und/oder Veränderungen am Produkt können gefährlich sein und führen zum Erlöschen der Garantie.
- Um Sehschäden zu vermeiden, nicht direkt in die Lichtquelle schauen.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen extremen Temperaturen aus (unter -25°C oder über 50°C).

WICHTIGE INFORMATIONEN!

- Bewahren Sie den Kaufbeleg für die Garantie auf.
- Wir bieten keine kostenlose Garantie: Falsche Installation. Selbst reparieren oder modifizieren. Verwendung von falschem Zubehör, Werkzeugen. Transport- oder sonstige Unfallschäden.

WAS IST IN DER SCHACHTEL?

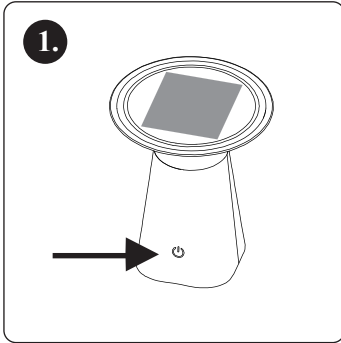
- 1x Solar Tischlampe
- 1x Anweisungen für den Gebrauch

CE Asalite Lighting Ltd. bescheinigt, dass unsere Produkte in Übereinstimmung mit den europäischen Normen und Richtlinien hergestellt werden.

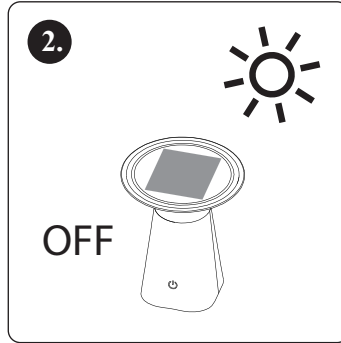
IEC Für den Außeneinsatz.

Codul produsului	Mărimea produsului	Tipul de panou solar	Baterie solară	Consum	Luminozitate	Temperatura culorii	Garanție (an)	Unghiul de iluminare	Protecție IP	Cod EAN
ASAL0304	165x188 mm	Polysilicon Solar Panel 1,3W 5,5V	18650 3.7V 1200mAh Li Battery	5W	120	3000K	2	120°	IP65	5999565666453

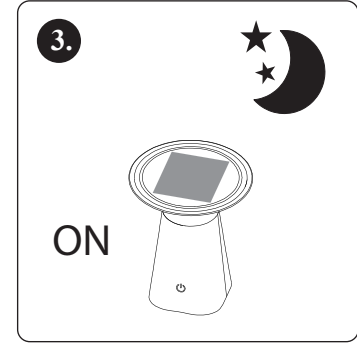
INSTRUCȚIE



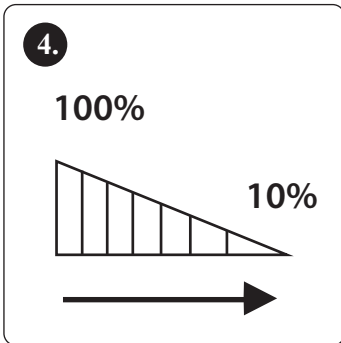
1. Atingeți comutatorul pentru a porni/opri.



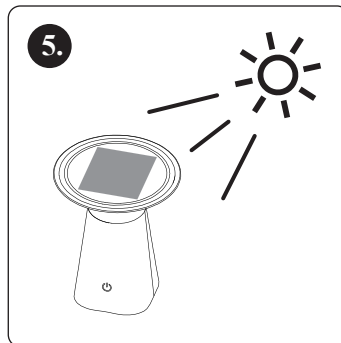
2. În timpul zilei: Se oprește automat după 10 secunde de la activare.



3. În întuneric: Când atingeți comutatorul, lumina rămâne aprinsă. Se stinge automat atunci când există suficientă lumină.



4. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a regla luminozitatea.



5. Reîncărcați în lumina soarelui timp de 6-8 ore.

ÎNTREȚINERE

- Curățați suprafața panoului solar cu o cârpă moale, ușor umedă.
- Nu utilizați agenți de curățare abrazivi, deoarece aceștia pot deteriora suprafețele și pot afecta funcționarea.
- Păstrați panoul solar curat de murdărie, resturi și zăpadă.

IMPORTANTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA!


- Modificarea și/sau alterarea neautorizată a produsului poate fi periculoasă și va anula garanția.
- Pentru a evita deteriorarea vederii, nu priviți direct în sursa de lumină.
- Țineți produsul departe de îndemâna copiilor.
- Nu scufundați produsul în apă și nu îl expuneți la temperaturi extreme (sub -25°C sau peste 50°C).

INFORMAȚII IMPORTANTE!

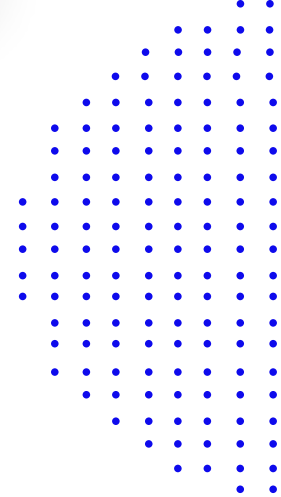
- Păstrați chitanța de achiziție pentru garanția.
- Nu oferim garanție gratuită: Instalarea incorectă. Auto-reparare sau modificare. Utilizarea accesoriilor, instrumentelor incorecte. Daune cauzate de transport sau de alte accidente.

CE ESTE ÎN CUTIE?

- 1x Solar Birou Lampă
- 1x Instrucțiuni de utilizare

 Asalite Lighting Ltd. certifică faptul că produsele noastre sunt fabricate în conformitate cu standardele și directivele europene.

 Pentru utilizare în exterior.



Asalite Lighting Kft.

Telefon: +36 70 433 3200

E-mail: info@asalite.com

Székhely: 4033 Debrecen,
Vak Bottyán u. 22/A.

Telephely/Raktár:
4002, Külső Kassai út 57.
Debrecen, Hungary

www.asalite.com

